

594555-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural services for buildings – Objektplanung und TGA: Sanierung der Turnhalle Grundschule Himbergen

OJ S 166/2026 28/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf

R-phost: j.zimmermann@bevensen-ebstorf.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Objektplanung und TGA: Sanierung der Turnhalle Grundschule Himbergen
Cur síos: Die Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf plant die Sporthalle der Grundschule Himbergen zu sanieren. Die in den 1970er Jahren errichtete Halle befindet sich aktuell in weiten Teilen auf dem Stand der damaligen Technik. Seit der Errichtung wurden lediglich Teile des Umkleidenbereichs erneuert, so dass zum Beispiel die Prallwände, der Sportboden, die Sportgeräte und die anderen Technischen Einrichtungen nicht mehr auf dem Stand der Technik sind. Aktuell wird die Halle durch die Grundschule für den Sportunterricht und durch die örtlichen Vereine für den Vereinssport genutzt. Ausgeschrieben werden die Planungsleistungen Architektur und TGA nach HOAI in getrennten Losen. Es ist eine stufenweise Beauftragung vorgesehen.

Aitheantóir an nós imeachta: 014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158

Aitheantóir inmheánach: 1/11-4-2026-042

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71221000 Architectural services for buildings

Aicmiú breise (cpv): 71356400 Technical planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Uelzen (DE93A)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 4 000 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Angebotsabgabe in Papierform (schriftlich) ist nicht zulässig. Angebote können nur elektronisch in Textform über das Vergabeportal "deutsche-evergabe.de" eingereicht werden. Die Kommunikation erfolgt elektronisch über das Vergabeportal "deutsche-evergabe.de".

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Los 1: Objektplanung

Cur síos: Die Halle selber umfasst eine Grundfläche von rund 449m² und ist an den beiden Längsseiten mit einer veralteten Variante einer Prallwand/ Rauspundwandverkleidung versehen. Geplant ist, wie in der Projektbeschreibung wiedergegeben, die Turnhalle vollumfänglich an die aktuellen Anforderungen an eine moderne Schul-/Vereinssporthalle anzupassen. Beachtung hierbei sollen vor allem die Anforderungen an die energetisch und technisch notwendigen Anpassungen und die sportlichen Erfordernisse finden, welche zur Erreichung einer zeitgemäßen und zukunftsfähigen Halle notwendig sind. Hauptziel dieser Ausschreibung ist es, die Vorplanungen für eine Sanierung soweit zu erarbeiten, dass mit dem Ergebnis an der Bewerbung für das kommende „Förderprogramm zur Sanierung kommunaler

Sportstätten“ teilgenommen werden kann und dieses idealer Weise auch erlangt wird. Mit dem Hintergrund zunächst auf eine Förderzusage hinarbeiten, sollen für diese Maßnahme im ersten Schritt die Leistungsphasen 1-3 der HOAI beauftragt werden. Die Bieter werden jedoch darum gebeten, für alle Leistungsphasen einen Preis abzugeben, da nach erfolgreicher Förderzusage die Maßnahme umgesetzt werden soll. Nach erster Kostenermittlung aus dem Dezember 2025 auf Grundlage der letzten Turnhallensanierungen beträgt der Umfang der Sanierung für die Kostengruppe 300 ca. 1.812.052,-€ (netto)/2.156.343,-€ (brutto) sowie für die Kostengruppe 400 ca. 1.072.870,-€ (netto)/1.276.716,- € (brutto). Die Beauftragung der Leistung wird in 2 Stufen erfolgen: • zunächst nur Stufe 1: Leistungsphase 1-3 HOAI • Stufe 2: Leistungsphase 4-9 HOAI

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71221000 Architectural services for buildings

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Uelzen (DE93A)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Ausführung bis 31.03.2027 gilt für die Leistungsphasen 1-3. Im Falle der Beauftragung der Leistungsphasen 4-9 HOAI läuft der Vertrag bis zum Abschluss der Leistungsphase 9.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéir roghnúcháin: Es ist ein Nachweis vorzulegen, dass die Berufsbezeichnung "Architektin" oder "Architekt" bzw. "Ingenieurin" oder "Ingenieur" berechtigt geführt wird (bei Gesellschaften: im Namen oder in der Firma der Gesellschaft). Zudem ist das Formblatt „Eigenerklärung Eignung ...“ vollständig auszufüllen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachunternehmerleistungen werden nur eingeschränkt zugelassen. Folgende Bereiche sind ausgeschlossen: Ausführungsplanungen und Ausschreibung. Die Vergabe und die Bauüberwachung können gegebenenfalls durch einen Nachunternehmer ausgeführt werden, wenn dieser über die ausreichende Qualifikation und Referenzen verfügt. Eine reibungslose Zusammenarbeit und funktionierende Schnittstellen sind Voraussetzung. Die Inanspruchnahme von Nachunternehmerleistungen ist bei der Angebotsabgabe anzuzeigen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorgaben des Formblattes "Eigenerklärung zur Eignung" werden als Eignungsanforderung vorausgesetzt. Die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten müssen zur Verfügung stehen. Bietende dürfen sich nicht in einem Insolvenzverfahren befinden. Es darf keine schwere Verfehlung begangen worden sein, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. §§ 123 und 124 GWB). Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, muss ordnungsgemäß erfüllt worden sein. Bei der Angebotsabgabe ist entweder das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung einzureichen. Der/Die Bietende gehört nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, Eine entsprechende Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter sollen zu den für die Projektleitung vorgesehenen Personen ausführen, welche Qualifikationen (Ausbildung, Zusatzqualifikationen, Weiterbildungen) und praktische Erfahrungen diese persönlich aus der Planung und Durchführung (mindestens bis HOAI Leistungsphase 8) von vergleichbaren Bauvorhaben verfügen. Vorausgesetzt werden seitens der Projektleitung mindestens die Durchführung von einem vergleichbaren Bauvorhaben. Vergleichbar sind insbesondere Neu- oder Umbaumaßnahmen von Turnhallen oder Sporthallen ab einem Auftragsvolumen von 500.000 € Netto in den vergangenen 5 Jahren. Die Lph. 8 HOAI muss in den vergangenen 5 Jahren abgeschlossen worden sein.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Vertrag ist von dem Auftragnehmer bei Abschluss dieses Vertrages eine Haftpflichtversicherung nachzuweisen. Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: a) für Personenschäden 5,0 Mio. Euro b) für Vermögens- und Sachschäden 2,0 Mio. Euro.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bezüglich des Planungsbüros sind mindestens 2 Referenzen über mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare frühere Aufträge anzugeben. Vergleichbar sind insbesondere fertiggestellte Neu- oder Umbaumaßnahmen von Turnhallen oder Sporthallen ab einem Auftragsvolumen von 500.000 € Netto in den vergangenen 5 Jahren. Die Lph. 8 HOAI muss in den vergangenen 5 Jahren abgeschlossen worden sein.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Qualifikation der Projektleitung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: günstigstes Honorarangebot inkl. Nebenkosten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 05/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 53 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Wertungsrelevante Unterlagen werden nicht nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Eolas breise: Die Angebotsöffnung findet ausschließlich elektronisch im Rathaus der Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf (Lindenstraße 12 in 29549 Bad Bevensen) statt. Bieter dürfen nicht anwesend sein. Die Angebotsöffnung erfolgt durch zwei Bedienstete der Samtgemeindeverwaltung.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Los 2: Technische Gebäudeausstattung TGA

Cur síos: Die Halle selber umfasst eine Grundfläche von rund 449m² und ist an den beiden Längsseiten mit einer veralteten Variante einer Prallwand/ Rauspundwandverkleidung versehen. Geplant ist, wie in der Projektbeschreibung wiedergegeben, die Turnhalle vollumfänglich an die aktuellen Anforderungen an eine moderne Schul-/Vereinssporthalle anzupassen. Beachtung hierbei sollen vor allem die Anforderungen an die energetisch und technisch notwendigen Anpassungen und die sportlichen Erfordernisse finden, welche zur Erreichung einer zeitgemäßen und zukunftsfähigen Halle notwendig sind. Hauptziel dieser Ausschreibung ist es, die Vorplanungen für eine Sanierung soweit zu erarbeiten, dass mit dem Ergebnis an der Bewerbung für das kommende „Förderprogramm zur Sanierung kommunaler Sportstätten“ teilgenommen werden kann und dieses idealer Weise auch erlangt wird. Mit dem Hintergrund zunächst auf eine Förderzusage hinzuarbeiten, sollen für diese Maßnahme im ersten Schritt die Leistungsphasen 1-3 der HOAI beauftragt werden. Die Bieter werden jedoch darum gebeten, für alle Leistungsphasen einen Preis abzugeben, da nach erfolgreicher Förderzusage die Maßnahme umgesetzt werden soll. Nach erster Kostenermittlung aus dem Dezember 2025 auf Grundlage der auf Grundlage der letzten Turnhallensanierungen beträgt der Umfang der Sanierung für die Kostengruppe 300 ca. 1.812.052,-€ (netto)/2.156.343,-€ (brutto) sowie für die Kostengruppe 400 ca. 1.072.870,-€ (netto)/1.276.716,- € (brutto). Die Beauftragung der Leistung wird in 2 Stufen erfolgen: • zunächst nur Stufe 1: Leistungsphase 1-3 HOAI • Stufe 2: Leistungsphase 4-9 HOAI

Aitheantóir inmheánach: 0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71356400 Technical planning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Uelzen (DE93A)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Ausführung bis 31.03.2027 gilt für die Leistungsphasen 1-3. Im Falle der Beauftragung der Leistungsphasen 4-9 HOAI läuft der Vertrag bis zum Abschluss der Leistungsphase 9.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist ein Nachweis vorzulegen, dass die Berufsbezeichnung "Architektin" oder "Architekt" bzw. "Ingenieurin" oder "Ingenieur" berechtigt geführt wird (bei Gesellschaften: im Namen oder in der Firma der Gesellschaft). Zudem ist das Formblatt „Eigenerklärung Eignung ...“ vollständig auszufüllen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachunternehmerleistungen werden nur eingeschränkt zugelassen. Folgende Bereiche sind ausgeschlossen: Ausführungsplanungen und Ausschreibung. Die Vergabe und die Bauüberwachung können gegebenenfalls durch einen Nachunternehmer ausgeführt werden, wenn dieser über die ausreichende Qualifikation und Referenzen verfügt. Eine reibungslose Zusammenarbeit und funktionierende Schnittstellen sind Voraussetzung. Die Inanspruchnahme von Nachunternehmerleistungen ist bei der Angebotsabgabe anzuzeigen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorgaben des Formblattes "Eigenerklärung zur Eignung" werden als Eignungsanforderung vorausgesetzt. Die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten müssen zur Verfügung stehen. Bietende dürfen sich nicht in einem Insolvenzverfahren befinden. Es darf keine schwere Verfehlung begangen worden sein, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. §§ 123 und 124 GWB). Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, muss ordnungsgemäß erfüllt worden sein. Bei der Angebotsabgabe ist entweder das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung einzureichen. Der/Die Bietende gehört nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April

2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, Eine entsprechende Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter sollen zu den für die Projektleitung vorgesehenen Personen ausführen, welche Qualifikationen (Ausbildung, Zusatzqualifikationen, Weiterbildungen) und praktische Erfahrungen diese persönlich aus der Planung und Durchführung (mindestens bis HOAI Leistungsphase 8) von vergleichbaren Bauvorhaben verfügen. Vorausgesetzt werden seitens der Projektleitung mindestens die Durchführung von einem vergleichbaren Bauvorhaben. Vergleichbar sind insbesondere Neu- oder Umbaumaßnahmen von Turnhallen oder Sporthallen ab einem Auftragsvolumen von 500.000 € Netto in den vergangenen 5 Jahren. Die Lph. 8 HOAI muss in den vergangenen 5 Jahren abgeschlossen worden sein.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Vertrag ist von dem Auftragnehmer bei Abschluss dieses Vertrages eine Haftpflichtversicherung nachzuweisen. Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: a) für Personenschäden 5,0 Mio. Euro b) für Vermögens- und Sachschäden 2,0 Mio. Euro.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bezüglich des Planungsbüros sind mindestens 2 Referenzen über mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare frühere Aufträge anzugeben. Vergleichbar sind insbesondere fertiggestellte Neu- oder Umbaumaßnahmen von Turnhallen oder Sporthallen ab einem Auftragsvolumen von 500.000 € Netto in den vergangenen 5 Jahren. Die Lph. 8 HOAI muss in den vergangenen 5 Jahren abgeschlossen worden sein.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Qualifikation der Projektleitung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: günstigstes Gesamthonorar inkl. Nebenkosten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 05/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 53 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Wertungsrelevante Unterlagen werden nicht nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Eolas breise: Die Angebotsöffnung findet ausschließlich elektronisch im Rathaus der Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf (Lindenstraße 12 in 29549 Bad Bevensen) statt. Bieter dürfen nicht anwesend sein. Die Angebotsöffnung erfolgt durch zwei Bedienstete der Samtgemeindeverwaltung.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Samtgemeinde Bevensen-Ebstorf

Uimhir chlárúcháin: 11678

Seoladh poist: Lindenstraße 12

Baile: Bad Bevensen

Cód poist: 29549

Foroinn tíre (NUTS): Uelzen (DE93A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: j.zimmermann@bevensen-ebstorf.de

Teil.: +49 582189162

Seoladh idirlín: <https://www.bevensen-ebstorf.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Uimhir chlárúcháin: 8c42ab4f-cc88-4345-9062-d8e4d8dff0db

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49 413115-3306

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 014202c3-de61-4b9f-a611-6c92c92c2158 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/08/2026 13:53:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 594555-2026
Uimhir eagráin IO S: 166/2026
Dáta foilsithe: 28/08/2026